

DISKURSO DI SU EKSELENSIA GOBERNADOR, SRA LUCILLE GEORGE-WOUT DEN KUADRO DI APERTURA AÑA PARLAMENTARIO 2023-2024

Señora Presidente, honorabel miembronan di Parlamento,

Ya ta di tres aña ku na inougurashon di un aña parlamentario nobo mi ta dirigí mi na boso na nòmber di Gabinete Pisas II. Enfoke di gobièrnu pa aña parlamentario 2023 – 2024 lo ta riba metanan di awe i esunnan pa futuro. Ku otro palabra, e enfoque lo no ta solamente riba solushon na término kòrtiku (“quick wins”) sino tambe riba solushonnan struktural ku lo ta na benefisio di nos komunidad en general. Manera tabata e kaso for di un inisio, gobièrnu ta papia i manehá ku e idioma di positivismo. Gobièrnu ta identifiká tur reto ku tin efekto negativo riba nos pais, i buska solushon na término largu i struktural pa e retonan akí. Añ’aden añ’afó, nos pueblo a demostrá di ta un pueblo resiliente i ku un forsa di lucha inagotabel.

E logronan di nos hóben atletanan ta demostrá mundu henter, e forsa úniko di nos dushi i digno Pueblo di Kòrsou. Laga nos usa e logronan akí komo inspirashon. Inspirashon pa hasi henter komunidad konsiente ku si nos traha duru i traha *huntu* ku huntu nos lo logra di saka nos Pais dilanti.

E aña parlamentario ta kuminsá ku algun reto. Ainda mundu ta sinti konsekuensia di e pandemia di COVID-19, i Kòrsou no ta un eksepsion. Pa purba suavisá e impaktonan sosial i ekonómiko di e pandemia, e gobièrnu di turno a hasi fiansa di likides kuantioso na Hulanda.

Aparte di e konsekuensianan di e pandemia ..., na 2018 Banko Sentral a pone un kompania di seguro importante den nos pais, esta ENNIA, bou di e asina yamá “Noodregeling” (*Areglo di Emergencia*) pa motibu di iregularidatnan ku a tuma lugá na Ennia, loke a laga Ennia den un mal estado finansiero i asina a pone na peliger penshun di 25.000 asegurado. Ta imperativo pa resolvé e problema akí ya ku e por tin konsekuensia serio pa nos situashon sosial i e stabilitat finansiero di e union monetario entre Kòrsou i Sint Maarten. Gabinete Pisas II ta desidido pa laga hustisia prevalesé den e kaso akí tambe.

Otro punto di atenshon ta e kontinuidat di kuido den nos hòspital, Curaçao Medical Center (CMC). Pa gobièrnu ta di sumo importansia di por garantisá kontinuidat di kuido na nos pais. P’esei gobièrnu i e direktornan di CMC a sera un asina yamá “hoofdlijnenakkoord” den kua a hinka tur e puntonan di atenshon ku mester solushoná pa por garantisá kuido na CMC.

Tur e tres akontesimentunan menshoná, esta e fiansan di likides, e problema di Ennia i e situashon di CMC, ku por kategorisá komo *inusual*, lo por tin konsekuensia signifkativo pa presupuesto di 2024.

Gobièrnu, konsistente ku un maneho di transparensia finansiero, ta di e firme konvikshon ku e presupuesto pa aña 2024 tin ku reflehá e konsekuensianan di e problemátika ariba menshoná. Mirando e echo ku e negosiashonnan tokante e akontesimentunan ariba menshoná posiblemente lo tin un impakto signifkante riba presupuesto 2024, gobièrnu ke enfatisá ku lo e entregá un nota di kambio despues ku e negosiashonnan ku Hulanda i e investigashon na CMC finalisá i ku e kondishonnan di tur dos fiansa i e alternativanan pa e problemátika di CMC a base di e rapòrtnan di e instituto independiente eksterno ta konosí. Mester mira e presupuesto di 2024 por lo tanto komo unu provishonal ku lo adaptá tan pronto e konsekuensianan finansiero di e negosiashonnan i e rapòrtnan menshoná ta konosí.

Señora Presidente,

Aki ta sigui pa kada ministerio un rekuento di prioridat di e ministerionan pa e aña parlamentario ku ta kuminsá awe. Lo mi elaborá tambe riba e vishon ku ta kompañá esakinan i e relashon entre otro ku e Pakete di Pais (“Landspakket”).

Señora Presidente, pa Ministerio di Asuntunan General:

E periodo tras di lomba, a mustra e importansia di prepará bon pa enfrentá krísis. Esei nos a siña di e pandemia di COVID-19, e menasanan menshoná den “Rijksbrede Veiligheidsstrategie” pa e paisnan di Reino, i tambe tur aspekto di riesgo den e Profil di Riesgo di Kòrsou. Tur esakinan a hasi nos ainda mas konsiente di e importansia i bentaha di traha huntu den Reino Hulandes, pa protehá nos Pais mihó ainda kontra menasa. Nos Pais ta bai topa reto grandi den futuro, entre otro debí na e efektonan di kambio di klima, i pa *esei* Kòrsou ta invertí ku koperashon entre Paisnan di Reino riba tereno di maneho di krísis i kalamidat. Un paso importante tambe ta konstrukshon di nos promé sentro di operashon pa maneho di krísis i desaster, konhuntamente ku Kuerpo Polisial Kòrsou (KPC) i otro instansianan di Gobièrnu.

Punto di *prioridat* ta keda pa fortalecé e funshon di legishon, i pa garantisá i alsa kalidat di nos leinan. Pa logra esei, Ministerio di Asuntunan General ta sigui invertí den kontratashon i ‘training’ di mas hurista legislativo pa por enfrentá

optimalmente e retonan grandi ku tantu e Pakete di Pais, e Programa di Governashon, komo renobashon di nos legalisashon ta trese. Lo sigui ehekutá ademas e proyekto di teksto di lei konsolidá pa hasi nos leinan mas aksesibel pa un i tur pa medio di nos banko di lei digital.

Den kuadro di nos relashonnan ku eksterior, Gobièrnu ta kontentu ku e aña akí a habri e frontera bèk ku Venezuela. Na 2024 lo sigui traha huntu ku Venezuela pa sigui fortifiká e lasonan komersial, kultural i sosial entre ámbos pais. Kòrsou ta mantené kontakto tambe ku organisashonnan internashonal. Entre otro ta den e último fase, pa nos por bira miembro asosiá di e organisashon Karibense CARICOM na 2024. Internashonalmente tin basta atenshon pa e posishon di “Small Island Development States” (SIDS), spesífikamente e problemanan pa haña aksesu na fondonan di yudansa. Kòrsou tambe ta un Small Island Development State i lo sigui ku e koperashon ku otro paisnan SIDS.

Komunikashon di Gobièrnu ta bai konosé mas kambio fundamental. Durante e próksimo periodo lo sigui fortalese dunamentu di informashon gubernamental, pero tambe traha riba un plano (“blauwdruk”) di komunikashon p'asina trese kambio fundamental den uniformidat i efikasidat di komunikashon. Tur esaki komo parti di un trayekto ku Gobièrnu a inisiá pa optimalisá funshonamentu di Gobièrnu. Simultaneamente, Gobièrnu ta sigui traha pa brinda trayekto di formashon pa medio di kumbre i kuminsá kana tambe e kaminda pa yega na un “Government School of Communication”. Pues ta traha pa e personal enkargá ku komunikashon tambe ta debidamente empoderá ku konosementu i abilidad pa duna mihó servisio na komunidad.

Ministerio di Governashon, Planifikashon i Servisio Públiko.

E ministerio menshoná ta responsabel pa funshonamentu di e aparato públiko den su totalidat. E mester brinda e kuadro pa mehorá funshonamentu di nos aparato públiko, transformando esaki pa e bira mas efikas, desisivo, ku mas forsa di implementashon i ku un grado altu di servisialidat. Esaki no ta bai logra ku simplemente tuma mas hende den servisio. Mester di un reforma mas fundamental.

Den e programa di governashon i den e Pakete di Pais tin diferente trayekto ku mester resultá den un mehorashon di funshonamentu di nos aparato públiko. E trayektonan akí no tin di ber ku nos rekursu humano so i kon ta (re)organisá

esaki..., e tin di ber tambe ku digitalisashon di nos aparato públiko. Esun no por sin e otro. Ta dos trayekto ku ta kana man tené; esta *“Mehorashon di Funshonamentu di Gobièrnu”* i *“Digitalisashon di Gobièrnu”*.

Durante 2023 Ministerio di Gobernashon, Planifikashon i Servisio Públiko a prepará konseptu di e modelo nobo pa mehorashon di maneho na alto nivel di e aparato públiko (*“topkader management”*). Esaki basá riba 10 prinsipio di guia, pa asina duna direkshon i guia na e kambio. E aña akí mes lo sigui desaroyá e kambionan huntu ku ekspertonan riba diferente tereno, entre otro servisio interno i eksterno.

Digitalisashon ta hunga un ròl importante den esaki. A prepará un plan di akshon pa introdusí un direktorado di digitalisashon. E aña akí mes un eksperto lo kuminsá ku e trabounan pa realisá esaki. Tin diferente otro plan di akshon pa digitalisashon den preparashon pa keda aprobá i implementá na 2024.

Algun luna pasá a introdusí e posibilidat pa apliká *online* pa 17 produkto adishonal di Gobièrnu. Senso 2023 tambe ta un bon ehèmpel di e bentahanan di digitalisashon. E aña akí ta hasi uso di *“tablets”* pa hasi e *“intake”*. E bentaha ta ku e resultadonan di senso e ora ei ta mas presis i lo ta disponibel 5 te 6 luna mas promé ku si a tene senso manualmente.

Entretantu a kuminsá ku un proyekto di inventarisashon di tur asunto di posishon hurídiko ku ta habrí ainda. E inventarisashon ta enserá tur ministerio. A kuminsá analisá e tareanan di tur ministerio tambe pa evaluá kua akshon mester tuma pa mehorá funshonamentu di nos aparato públiko. Promé ku fin di aña lo inisiá un proyekto pa mehorá i fortifiká e funshon di rekurso humano di gobièrnu. E trayekto akí lo sigui durante 2024 tambe.

Durante 2024 lo sigui duna prioridat na *mehorashon di funshonamentu di gobièrnu* i na *digitalisashon*.

Ministerio di Hustisia den e aña parlamentario 2023-2024 lo sigui traha pa garantisá seguridat di nos siudadanonan i salbuardiá estado di Derecho di nos Pais.

Pa hasi tur esaki posibel lo bini un enfoke integral riba registran di barío den Kuerpo Polisial Kòrsou (KPC), loke ta esensial pa garantisá seguridat pero tambe un kondishon di bida agradabel den nos barionan. Optimalisashon di *“Justitiële Jeugdrichting Curaçao”* (JJIC) tambe lo kontinuá ku e plan *‘Krese’*, ku lo kubri

tantu e parti di infrastruktura di e instituto komo invershon den e klientenan di e instituto.

Ta trahando riba forma di manehá Evento, violensia relashonal i prevenshon di kriminalidat serka hóbenan. Lo kontinuá banda di esaki ku e trayekto di “Sociale Vormingsplicht” ku ta mará na e “Maatregel H18” di e Pakete di Pais.

Lo kontinuá ku invershon den kapital humano di organisashonnan vital manera Kuerpo Polisial Kòrsou, Sentro di Detenshon Kòrsou, “Landsrecherche” i “Justitiële Jeugdrichting Curaçao” (JJIC) pa optimalisá funshonamentu dje organisashonnan, pa asina kumpli ku e “Maatregel H18” di e Pakete di Pais. Aparte di esaki lo kontinuá ku kompra di material pa organisashonnan manera Kuerpo di Brantweer Kòrsou i Kuerpo Polisial Kòrsou pa fortifiká e organisashonnan akí.

Adishonalmente Ministerio di Hustisia ta den e proseso pa kontinuá ku ratifikashon di diferente tratado internashonal pa oumentá *visibilidat* di nos pais i atraé mas invershonista. Den estrecho koperashon ku otro ministerionan lo bini ku un maneho dirigí riba migrante- i indokumentadonan pa atendé ku e problemátika akí.

Ku bista riba futuro, Gobièrnu ta kontentu ku tur loke a logra den e aña tras di lomba referente na formalisashon di e organisashon nobo “Uitvoeringsorganisatie Justitiële Zorg” i tambe optimalisashon di “Unit Bijzondere Wetgevingen” (UBW).

Ministerio di Finansa.

Aña pasá, durante inougurashon di aña parlamentario, a indiká ku **Ministerio di Finansa** lo traha pa duna un mihó servisio na nos komunidat. Den e kuadro akí a kuminsá ku implementashon di un departamento di *servisio pa kliente* na belastingdienst. Ku gran orguyo gobièrnu por indiká awé ku e departamento di *servisio pa kliente* ta operashonal. Ya e departamento di *servisio pa kliente* a sirbi mas ku 20.000 kliente kaba. Pa mehorá e servisio, a implementá tambe un wèpsait nobo pa belastingdienst.

Pa aña parlamentario 2023/2024 ministerio di finansa lo kuminsá ku implementashon di e plan di reforma di belastingdienst. Lo hasi esaki den 2 fase. Durante e promé fase ta intenshon pa integrá e trahadónan di “Inspectie der Belastingen” i “Ontvanger” den ún organisashon. Pa aña parlamentario binidero

lo introdusí e struktura di organisashon, funshonnan i un formashon nobo pa belastingdienst. A kuminsá tambe ku renobashon di e edifisio di belastingdienst na Regentesselaan.

Den e di dos fase lo integrá e funshon di kontròl tambe den e organisashon. Lo sòru ademas pa belastingdienst hasi uso di teknologia i sistema di ICT moderno.

E trayekto pa reformá belastingdienst ta planifiká pa dura 4 aña. Esaki no ta kita, ku konstantemente mester sigui invertí den nos belastingdienst pa por logra tur e metanan fihá.

Aparte di implementashon di e reformanan, lo sigui enfoká riba “compliance” (kumplimentu), training di personal i mehorashon kontinuo di proseso- i sistemanan di IT aktual. Ku e enfoke akí i gran esfuerso di e personal di belastingdienst, gobiernu ta sigui mehorá “compliance” i subi entrada pa nos pais. Te ku yüli 2023 ya a logra pasa entrada di nos presupuesto ku mas di 80 mion florin. A logra tambe, limpia ‘data’ di nos servisio i pone esaki ‘al dia’, i implementá prosedura- i téknikanan outomatisá (robótika) pa aselerá prosesamentu di deklarashonnan di impuesto (“IB aangifte”) i aselerá pago di restitushon na kliente. A pasa e enfoke di kobransa (“invordering”) riba debenan nobo.

Pa servisio di Duana tambe a traha un plan di reforma. Despues di aprobá e plan den konseho di minister, lo kuminsá ku un “nulmeting”, pa despues, durante aña parlamentario 2023/2024, bini ku implementashon di e reformanan den servisio di Duana. Ademas, lo muda duaneronan ku ta traha den e edifisio na Nieuwe Haven pa un otro edifisio, pa asina por renobá e edifisio aktual.

Sektor di asuntunan fiskal den e aña parlamentario akí lo sigui enfoká riba e kondishonnan nesesario, pa hasi Kòrsou su klima di invershon atraktivo pa tantu residente komo no-residente. Na 2024, basá riba e maneho di tratado, lo aserká paisnan en kuestion pa kuminsá ku negosiashon pa por sera tratado fiskal i asina evitá impuesto dòbel. Lo hasi reforma den nos leinan fiskal pa hasi nan mas simpel, mas robusto i oumentá entrada di impuesto.

Ta di vital importansia pa relatonan finansiero di un pais tin deklarashon di aprobashon (“goedkeurende controleverklaring”) di akountent. E deklarashon di aprobashon akí ta un indikashon ku e relatonan finansiero di Pais ta duna un bista konfiabel di e situashon finansiero di Pais. Esaki ta enserá entre otro ku

entrada- i gastunan di Pais a surgi di akuerdo ku leinan vigente i tambe ku e presupuesto di Pais. Nos maneho finansiero mester ta na òrdu i kontrolabel. Ta pa e motibu akí implementashon di e asina yamá “Roadmap Financieel Beheer” ta keda un di e prioridatnan prinsipal di Ministerio di Finansa den e aña parlamentario akí tambe.

Den kuadro di restrukturashon di e sektor di “online gaming”, **Ministerio di Finansa** lo pone atenshon spesial na regulashon di e sektor. Lo enfoká prinsipalmente pa intensifiká supervishon i asina evitá labamentu di plaka i finansiamentu di terorismo. Gabinete Pisas II ta spera di por entrega e konsepto di lei “Landsverordening Op de Kansspelen (LOK) denter di 2 luna na Staten.

Lo tin tambe atenshon spesial pa protekshon di hungadónan di wega di purba suerte i lo introdusí medidanan pa garantisá ku weganan di plaka (online) ta honesto i transparente.

Na aña 2024, Kòrsou lo ta suheto na un Evaluashon Mutuo (“Mutual Evaluation”) via “Caribbean Financial Action Task Force” (CFATF). Ta di vital importancia pa resultado di e evaluashon akí ta unu positivo. Si resultado di e Evaluashon Mutuo no ta positivo, Pais lo por subi e lista shinishi di FATF. Esaki lo tin un impakto negativo riba reputashon di nos Pais.

Ministerio di Finansa lo kontinua ku implementashon di e reformanan palabrá den kuadro di e Areglo Mutuo (“Onderlinge Regeling”) i e Pakete di Pais.

Señora Presidente,

Ministerio di Enseñansa, Siensia, Kultura i Deporte.

Pa loke ta trata e **Sektor di Enseñansa**, mester bisa ku invertí den futuro di nos pais, ta kuminsá ku un enseñansa di kalidat, ku mester ta tambe un sistema di enseñansa ku ta aksesibel pa *tur* alumno i *tur* estudiante. Den e añanan binidero Gabinete Pisas II, ta skohe ku konvikshon pa pone na ehekushon e plan yamá *Plan pa Mehorashon di Enseñansa*, pa asina drecha fundeshi di nos enseñansa.

Minister di OWCS lo hiba kòmbersashon ku tur partner den enseñansa i en partikular ku direktivanan di skol, pa konhuntamente optimalisá organisashon i infrastruktura di nos enseñansa.

Pa hasi esaki lo ahustá e sistema di finansiamentu di gastu di enseñansa na eksigensianan moderno i lo stimulá koperashon entre e diferente direktivanan di skol i tambe otro entidatnan enkargá ku enseñansa.

Den e kuadro akí gabinete Pisas II, lo sigui invertí den e trayekto di digitalisashon pa kumpli ku un di e rekomendashonnan di e rapòrt di “Nulmeting”, ku ta nifiká maneho di enseñansa a base di dato.

Maestronan di skol ta klave pa éksito di e “Plan di Mehorashon di Enseñansa”, no solamente pa e echo ku tur dia di nobo nan ta kumpli ku e mishon noble di eduká nos yunan, sino tambe pa nan ròl komo agente di kambio. P’esei gabinete Pisas II ya a kumpli parsialmente ku pago di promoshon di “A naar B” i di “B naar C” despues ku maestronan a warda mas ku 18 aña riba esaki. Pero esei no ta tur kos, ta trahando duru tambe pa pone mas fondo disponibel pa drecha kondishon profeshonal i laboraal di dosentenan.

Riba tereno di enseñansa i edukashon ‘no formal’ nos ta mirando un desaroyo interesante kaminda enseñansa pre-eskolar, skol di Fundeshi i edukashon despues di ora di skol a bini huntu pa fortifiká otro den desaroyo integral di nos yunan.

Pa loke ta maneho di idioma, esaki ya ta den ehekushon i a lanta e *Instituto pa idioma nashonal i enseñansa*. Lo enfoká riba mihó dominio di idioma i stipulashon di nivel ku alumno i dosente mester tin di idioma. Lo atendé tambe ku material den kuadro di idioma. A integrá dos fundashon pa ehekutá e maneho ku ta dirigí riba koeksistensia multilingual.

Nos instituto nashonal di enseñansa superior University of Curaçao (UOC) lo adaptá su programa di investigashon, mas na nesesidatnan lokal pa asina riba un base sientífiko por aportá na solushonnan pa nos retonan den enseñansa. Ku esei UoC lo tin un papel importante den ehekushon di Plan Mehorashon di Enseñansa

P’esei ta fortifikando UoC aktualmente atraves di un trayekto di optimalisashon. Ta bon pa menshoná tambe ku UoC riba plano finansiero despues di hopi aña ta operando sin pèrdida.

Kultura

For di den añanan 70, algun pionero a inisiá e proseso di konsientisashon tokante sklabilitut, su efekto i su herensia. Esfuerso di e pioneronan akí a keda formalisá den un Plataforma *Sklabilitut i Herensia di Sklabilitut* na 2009 i awe na 2023, Gabinete Pisas II a reinstalá e plataforma i amplia e kantidat di partisipante di e diferente organisashonnan ku ta elaborá riba e tema di sklabilitut, herensia i konsekuensianan pa nos komunidad.

Awe e pioneronan por mira bèk ku satisfakshon riba e proseso ku nan a enkaminá i nan por mira su efektonan balioso pa nos pais i paisnan ruman den Reino Hulandes. No solamente na Kòrsou, sino tambe den Karibe i na Hulanda e tema akí ta haltu riba agènda di gobièrnunan i organisashonnan ku a lucha pa e momentu akí.

Den estrecho koperashon ku Hulanda, Islanan den Karibe Hulandes ta dunando atenshon na e aña di *Konmemorashon di Abolishon di Sklabilitut 2023-2024*.

Un fecha mashá importante den e trayekto akí ta 03 di òktober 2023 kaminda rehabilitashon di TULA realisá pa reino Hulandes ta bai tuma lugá.

E aña konmemorativo akí mester sirbi pueblo di tal manera ku nos ta bira konsiente di e fortaleza i rikesa ku nos a heredá di e tempu akí i mas ku tur kos pa nos ta konsiente di e echo ku nunca mas, nos lo por permití algu asina tuma lugá den nos komunidad.

Na Pueblo di Kòrsou, mi tambe ke hasi un yamada pa mas tantu posibel ban partisipá, deliberá, kompartí konosementu i dialogá *sanamente* riba e tema akí, pa asina enrikesé konosementu riba e tema tan importante pa emansipashon di nos pais.

Deporte

Nos weganan eskolar tantu lokal komo interinsular a inisiá un bes mas, ku intenshon pa banda di deporte amplia e aktividat akí tambe ku kultura. Di e forma akí nos ke salbuardiá e lasonan di hermandat ku semper nos a konosé entre e islanan di èks-Antia.

Nos hóbennan ta destacando di un forma remarkabel riba tereno di deporte, pues a yega tempu pa nos promové Kòrsou komo e paraiso di deporte i dediká tur energia na traha huntu pa realisashon di esaki.

Ku satisfakshon Gobiernu ta mira ku fasilidatnan deportivo ta hañando un kara nobo. Esaki den esfuerso konhunto di gobièrnu, organisashonnan deportivo i sektor privá. Awor mas ku nunca nosta demostrando ku union ta hasi forza .

Gobiernu lo sigui inspirá nos pueblo pa traha huntu i logra kosnan grandi pa Kòrsou!

Nos hóbennan ta dunando un bon ehèmpel kon trabou duru, perseveransia, disiplina i konfiansa den nos mes kapasidatnan ta garantia pa prestashon ekselente i logro sobresaliente mas ayá di paisnan ku tin mas rekursu ku nos. E talento ku Todopoderoso a regalá nos hóbennan ta sobresalí i ta duna nos resultado grandi.

Ministerio di Salubridat Públiko, Medioambiente i Naturalesa.

Den e aña parlamentario akí, enfoke di Ministerio di Salubridat Públiko, Medioambiente i Naturalesa lo ta mas riba prevenshon di enfermedat. Lo hasi mihó uso tambe di e promé liña di kuido, esta dòkter di kas. Na momentu ku un pashènt yega di dos òf di tres liña di kuido, por ehèmpel pa un amputashon, lo por mand'é bèk e promé liña, esta su dòkter di kas, asina ku e herida kura.

Lo implementá tambe sistemanan di ICT pa outomatisá e proseso di kuido. Ta nifiká ku lo usa 'data' pa di forma proaktivo trata na evitá enfermedatnan manera diabétis. Na momento ku un dòkter tuma nota, pa medio di ICT ku un persona tin diferente síntoma ku por ta muestra riba diabétis, lo e por laga e pashènt hasi tèst i rekomend'é kambia su estilo di bida kaminda ta nesesario, pa evitá ku e ta bira malu. Lo introdusí tambe un fail elektróniko di e pashènt, kaminda dòkternan por mira delantá e trayectoria ku e pashènt a kana. Esaki aktualmente no ta e kaso.

Ministerio di Salubridat Públiko, Medioambiente i Naturalesa lo reorganisá tambe Kuido di salú mental (GGZ). Lo pone atenshon na implementashon di e dokumento di vishon ("visiedocument") den kua a inkluí reorganisashon di e instansianan ku ta ofresé kuido di salú mental, di moda ku tin mihó sinkronisashon entre e instansianan akí.

Pa aña 2024 ministerio di Salubridat Públiko, Medioambiente i Naturalesa a oumentá supsidio pa e fundashon- i institushonnan di kuido ku 6%. Tambe ta asina ku na 2023 a duna supsidio òf fondo adishonal na por ehèmpel Klínika Capriles, Skuchami, Brasami, Betesda, Fundashon pa Maneho di adikshon i

Stichting voor Gehandicapten en Revalidatiezorg (SGR). Di e forma akí por garantisá kuido di salú mental na e instansianan akí.

Pa Curaçao Medical Center (CMC) por sigui brinda e kuido nesesario na nos komunidat, mester tin suficiente likides pa por kubri gastu. Manera ya ta konosí, CMC tin problema agudo di likides. Den e kuadro akí, Konseho di Minister a bai di akuerdo pa duna sosten di likides na CMC na 2023, di forma ku por garantisá kuido elektivo i ku ta paga salario na trahadónan. Den e kuadro akí, a palabrá ku CMC pa tuma e akshonnan nesesario pa yega na solushon struktural kaminda por garantisá kuido elektivo i paga tur trahadó. Pa kontrolá ku CMC ta usando e fondonan adishonal pa e fin ku nan ta destiná, SOAB ta hasi kontròl periódikamente.

Tambe ta trahando riba dekretonan nashonal pa ahustá e maneho pa loke ta trata kontròl i sanshon referente na produktonan kaduká. Lo introdusí sanshon mas severo i lo no duda pa apliká esakinan.

Inspekshon pa salubridat públiko a hasi tambe un investigashon den kambenan di operashon di CMC. Basá riba e investigashon akí a pone e kambenan di operashon di CMC bou di e asina yamá “verscherpt toezicht”. For di e investigashon a sali algun rekomendashon ku CMC mester implementá bou di supervishon di Inspekshon pa salubridat públiko. Na 2023/2024, Ministerio di GMN, pa medio di Inspekshon pa salubridat públiko, lo keda monitóriá CMC pa esaki traha un plan di akshon basá riba e rapòrt akí i implementá tambe e medidanan ku sali for di e plan di akshon.

Pa 1e di yanüari 2024, **Ministerio di Salubridat Públiko, Medioambiente i Naturalesa** lo sòru pa bini un pòst di dòkter di kas, mihó konosí komo “huisartsenpost” òf “HAP”, kaminda por duna kuido urgente na pashènt pafó di ora di ofisina. E “huisartsenpost” akí, den e promé fase, lo ta situá na Curaçao Medical Center i lo ta mará na normanan di kalidat den kuido. Lo tin tambe eksigensia estrikto pa loke ta kuido i abilidad di e dòkternan den e “huisartsenpost”. Personal di e “huisartsenpost” mester tin e preparashon adekuá i e kalidat di kuido mester kumpli ku stándartnan internashonal. E stándartnan akí lo ta reglá den maneho, prosedura, proseso i palabrashonnan di trabou. Kuido urgente na e “huisartsenpost” o sea “HAP” lo ta mas ekonómiko ku e kuido urgente na CMC. Ku introdukshon di HAP pues lo baha gastu di servisio, i a la bes drecha aksesibilidad i kalidat di kuido na pashènt.

Un “pakketversmalling” na Banko di Seguro Sosial (SVB) lo ta na desbentaha di e personanan mas vulnerabel den komunidad manera por ehèmpel grandinan, personanan ku problema di adikshon, personanan ku enfermedat mental, personanan ku limitashon físiko òf kehonan sikiátriko i personanan di poko rekurso finansiero. Pa protehá hustamente e grupo akí di nos komunidad, entrante e aña akí, ministerio di Salubridat Públiko, Medioambiente i Naturalesa lo laga kontrolá 2 kas di kuido pa luna.

Durante aña parlamentario 2023/2024, gobièrnu lo tuma otro medida tambe pa baha gastu den salubridat, manera ampliashon di uso di remedi genérico.

Pa garantisá ku ADC por sigui brinda su servisionan na henter komunidad, gobièrnu a sòru pa SVB paga ADC direktamente pa e servisionan ku ADC ta brinda CMC. Aktualmente e último ehersisio- i palabrashonnan referente na un solushon finansiero duradero pa CMC i Advent ta tumando lugá. Un instituto independiente eksterno, ta finalisando nan rapòrtan referente na e gastunan médiko i e grado di efikasía na CMC i Advent. Lo reportá tambe e alternativanan pa finansiá e gastunan astronómiko di e edifisio di CMC. Resultado di e investigashonnan menshoná lo forma base pa e presupuesto di CMC i Advent.

Ta trahando riba un proyekto di lei tambe, den kua lo asigná un asina yamá “zorgauthoriteit” ku lo mester salbuardiá e kalidat di kuido na Kòrsou. Di tur manera, mester por garantisá kuido di kalidat na nos pueblo, loke mester ta aksesibel pa un i tur, sin importá edat, kondishon di salú òf entrada.

Pa loke ta trata Medioambiente, lo sigui invertí den konsientisashon pa nos por tin un relashon sano i responsabel ku naturalesa i pa nos tin un medioambiente di un forma duradero i pa nos por sigui biba aden agradablemente. E proyekto di Lei di kalidat di airu ta aktualmente den fase di konsulta pa konseho i pa aña 2024, Kòrsou lo tin su promé lei ku ta imponé norma pa proveé un airu limpi i sano.

Pa loke ta maneho di shushi na Kòrsou, ministerio di Salubridat Públiko, Medioambiente i Naturalesa a kuminsá implementá e maneho *Ekonomia Sirkular*. E maneho akí ta dirigí riba mas resiklahe di bòter, bleki, palu, plèstik i otro produkto ku por resiklá. Partisipashon di pueblo i komèrsio ta mashá importante. Aktualmente tin un estudio tumando lugá tokante e sorto i kalidat di shushi na Kòrsou i kon lo por prosesá esaki di un manera duradero i sano. Ministerio di Salubridat Públiko, Medioambiente i Naturalesa ta den e fase final di negosiashon di e akuerdo: “Beheersovereenkomst” ku Selikor.

Simultaneamente tin interes di empresarionan den eksterior pa loke ta prosesamentu di shushi hasiendo uso di e sistema di “Waste to Energy”. Esaki ta enserá ... produsí koriente pa komunidad dor di kima shushi. Na 2024 ministerio di Salubridat Públiko, Medioambiente i Naturalesa ta pone e servisio di “recycling” (resiklahe) i “statiegeld” na vigor na Kòrsou.

Tambe ta hasiendo un estudio pa fortifiká Klein Curaçao komo un isla di interes importante en konekshon ku e tratado di RAMSAR. Den koperashon ku gruponan di interes lo implementá medida i provishon pa por protehá i kuida naturalesa i desaroyá e isla di forma duradero.

Gobiernu a kuminsá tambe ku e trayekto pa drecha e facilidatnan na diferente playa i ta sigui ku e proseso di mehorá playanan públiko pa asina pueblo por tin aksesu na playanan mas bunita, loke ta yuda nivel i kalidat di bida di nos siudadanonan.

Pa **Ministerio di Desaroyo Sosial, Labor i Bienestar**, e Pakete di Pais (“Landspakket”) ta keda komo guia pa e aña próksimo.

E prioridatnan ku ta stipulá den e Programa di Gobernashon, basá riba e vishon pa fortifiká e rekuperashon sosial di Kòrsou i di e habitantenan di Kòrsou ta pa por garantisá prosperidat, bienestar i un ambiente sano pa biba tantu awe komo den futuro.

Pa kumpli ku e meta pa mehorá kalidat di bida di siudadanonan di Kòrsou na 2024, lo kontinuá ku preparashon di nos siudadanonan, pa nan tin mas oportunitat riba merkado laboral. Especialmente pa hóbennan lo amplia e proyekto ‘*E hóben, E Relevo*’ den nos barionan, pa asina por yega na mas hóben na 2024 ku lo por guia pa un trabou ku ta kuadra ku nan i ta brinda nan un mihó futuro.

Den koperashon ku partnernan sosial, lo hasi e reformanan nesessario riba merkado laboral i riba tereno di seguridat sosial. Lo establese i ehekutá tambe akshon pa kombati empleo ilegal i reforsá e maneho tokante esaki. Lo kontinuá ku e proseso di empoderashon di famia- i hóbennan, huntu ku organisashonnan ku ta hasi trabou riba e tereno akí i ta ehekutá proyekto ku tin un balor agregá pa logra meta. Lo sigui invertí tambe den kasnan sosial pa siudadanonan i bibienda trahá di un forma spesial pa grandinan, teniendo kuenta ku nan nesessidatnan. Di mes forma lo sigui ku e proseso di desaroyo integral di barionan huntu ku gruponan establese den barío i hasiendo uso di Sentronan di Barío.

E proseso ku a inisiá pa reforsá e kapasidat i mehorá e servisio di Ministerio di Desaroyo Sosial, Labor i Bienestar, lo kontinuá ku atenshon spesial pa suministroo di informashon interno i eksterno. Lo intensifiká tambe e kolaborashon ku partnernan manera e.o. organisashonnan ku ta risibí supsidio di e ministerio i esnan di ken e ministerio ta kumpra servisio.

Ehekutá e prioridatnan riba tereno di merkado laboral i den kuadro di seguridat sosial, ta eksigí vishon, liderazgo i kurashi di tur aktor involví. Sin embargo, por konfia ku lo tuma e desishonnan ku ta mihó pa e siudadano. E kantidat di personal nesesario pa por ehekutá tur e prioridatnan tambe ta forma reto pa e ministerio.

Durante e aña benidero lo sigui pone énfasis pa trese servisio mas serka di siudadanonan, tantu na Kasnan di bario komo den Sentronan di Bario. Lo sigui ku e proseso di fortifiká e ministerio i keda mantené diálogo kontinuo ku partnernan sosial.

Algun di e logronan resien ku ta importante pa mensioná:

- Den kuadro di e meta pa subi kalidat di bida di e siudadano na 2023, a subi suèldu mínimo ku mas di 10%, ònderstant ku 30% i e kompensashon pa penshonadonan ku 30%;
- Pa por mehorá aksesibilidat di awa i koriente pa siudadanonan, a sòru pa pone e medionan disponibel pa por traha e infrastruktura den algun bario;
- E promé fase di kasnan sosial ta keda kla den e último kuartal di 2023 i simultaniamente a start ku fase dos di e kasnan sosial i bibienda spesial diseñá pa grandinan;
- E ministerio akí a hiba su servisionan mas serka di e siudadano, hasiendo uso di Kasnan di Bario i Sentronan di Bario;
- A kumpli ku prioridat den programa di gobernashon i Pakete di Pais segun e planifikashon, e.o:
 - E proyekto ‘E Hóben, e Relevo’ ta den ehekushon pa realisá, ku hóbennan ta haña guia i entrenamentu pa por subi merkado laboral;
 - E komishon pa konsehá Minister tokante e tema pa trata e tópiko kon pa atendé ku sèn na efektivu i di forma efikas, ku atenshon spesial pa e problema di debe, ta inisiá ku e trabounan akí den e último kuartal di 2023.

Ministerio di Desaroyo Ekonómiko.

Responsabilitat di e ministerio akí na 2024 ta pa sigui stimulá kresementu ekonómiko di un forma duradero i inklusivo. Esaki, ku e meta prinsipal pa mehorá resiliensia i kompetitividadat ekonómiko.

Esaki Ministerio di Desaroyo Ekonómiko lo realisá pa medio entre otro di:

1. Krea e kondishonnan nesario pa garantisá un struktura ekonómiko fuerte i diversifiká. Ta krea kondishonnan nesario pa medio di entre otro mehorá klima di invershon ku ta forma parti di e trayekto di Pakete di Pais.
2. Krea stabilitat di preis, drecha klima di invershon i oumentá divisa. Lo krea stabilitat di preis mediante e.o. introdukshon di *Mi pòtmòni*, *Makutu Básiko* i “Smart Card”. Lo intensivá kontròl di preis. Lo stimulá eksportashon, invershon i inovashon mediante e.o. di: implementá **Strategia Nashonal di Eksportashon** i tambe atkirí miembresia di “World Trade Organization”. Implementashon di agènda di invershon tambe ta forma parti di e lista di aktividadat akí.
3. Krea kupo di trabou stimulado Empresa Mediano i Chikí (MKB) den *supsektoral*. Lo partisipá aktivamente den trayekto pa mehorá funshonamentu di sektor di labor mediante e.o. training den sektor di turismo. Na 2024 lo invertí den e programa di Mi NEGOSHI “Shared & Support Services” pa duna sosten i guia na empresarionan mikro, chikí i mediano.
4. Stimulá sektornan di balor agregá.

Stimulashon di sektornan ku ta prioridat di Gobièrnu, ta dependé di abilidadat di eliminashon di “red tape” i bahamentu di gastu di hasi negoshi. E dos trayektonan ei ta kana huntú. Ta p’esei e **‘Maatregel E.6’ di e Pakete di Pais** ta den total implementashon kaminda e konsentrashon pa 2024 lo ta fihá riba redukshon di gastu pa hasi negoshi pero tambe riba eliminashon di “red tape”. Den akshonnan ku lo mester keda implementá na 2024 ta figurá **kambio den lei di HORECA** (“vergunningslandsverordening”) pero tambe den e lei di **Establesimentu di negoshi** (“vestigingsregeling”). Lo sigui traha riba e sistema digital di registrashon. Lo introdusí tambe un **lei di “handhaving” pa Inspekshon Ekonómiko**.

Na 2024 lo introdusí un **struktura nobo tantu pa awa komo pa koriente** ku lo mester **kondusí na redukshon di preis di awa i koriente** pa práktikamente tur sektor. Esaki ta parti di e trayekto di redusí gastu pa hasi negoshi di forma mas kumbiniente. Tambe lo institushonalisá *Cinex* i lo pèrkurá pa krea un “level playing field”.

Introdukshon di un Instrumento di Garantia pa proyektonan ku no tin suficiente fondo pa garantisá nan invershon, lo pèkurá pa stimulashon di nos ekonomia. Ku esaki lo por generá entre Naf 400 pa Naf 800 mion na proyekto, kuminsando na 2024.

Vishon di e ministerio ta pa garantisá un **kresementu ekonómiko di Kòrsou entre 2023 pa 2030 minimalmente ku 2%**, loke ta e promedio di Region di Karibe (2010 – 2022); esaki lo krea suficiente kupo di trabou i baha desempleo te na un nivel di 6 %. Kaminda pa tur hende ku tin gana di traha tin trabou, manera ta stipulá den e “Economic recovery plan” i sostené pa “Curaçao Nationaal Herstelplan”. Lo kuminsá ku implementashon di e plan akí na 2024.

Posibel retonan ku por enfrentá ta **kapital públiko pa invertí den nos ekonomia**. Inflashon relativamente haltu. **Falta di personal kapasidá** pa kambionan di lei ku lo mester tuma lugá. Mester logra un **programa di invershon koherente di gobièrnu**. **Suficiente kapital humano** pa por traha den diferente sektor. Logra kolaborashon entre tur ministerio i un proseso integral di desaroyo kaminda énfasis lo ta pa ekonomia krese, dirigiendo tur nanishi den e mes direkshon.

Logronan di e ministerio akí na 2023 ta kresementu di **turismo**. Ta referí akí entre otro na: aerolíneanan nobo ku a inisiá buelo, manera Corendon Airlines, Azul i Delta Airlines. Air Canada, i Jet Blue ku a oumentá nan buelonan. Inougurashon ofisial di e área di rekreashon Marie Pampoen fase 3. Un kantidat di 78 alumno ku a risibí sertifikado pa traha komo “house keeping”, “waiter”, bartènder i kòki. E echo ku a forma 450 alumno pa traha den sektor di turismo. E kompania krusero “Carnival Celebration” ku a bishita Kòrsou pa promé biaha; ta e barku mas grandi di Carnival Cruise Line. Corendon ku a amplia su hotèl ku 450 kamber, i lo inisiá buelo direkto for di Amsterdam.

Ademas: Firmamentu di MOU ku e grupo “Proteus Ocean Group” pa konstrukshon di e promé laboratorio bou di awa. Proyekto di “aqua farming” pa eksportashon. Inisiativa lokal pa traha un aquarium bou di awa.

Firmamentu di MOU ku Minister Rob Jetten pa produsí gas hidrógeno di un manera duradero usando mulina flotante. A laga e kompania Fugro hasi un estudio di suela di laman, loke ta un paso importante pa realisá e trayekto di energia duradero.

Adaptashon di e reglanan pa estableimentu di negoshi (“vestigingsvergunning”) lo hasi ku por entrega pèrmit den 5 dia di trabou. Eliminashon di “directievergunning” ku ta baha e red tape.

Tambe a lansa e sistema digitalisá **eCuraCase** pa hasi posibel solisitá pèrmit ekonómiko i otro servisionan di forma digital. Esaki tabata huntu ku Ministerio di Gobernashon, Planifikashon i Servisio Públiko.

A kuminsá ku renobashon di **Marshe Nobo** (marshe rondó) na Punda i instalashon di e stèntnan di artesanía i souvenir na *Megapir*. Sha Caprileskade a bolbe kuminsá risibí barkitu di fruta i bèrdura for di Venezuela.

Ministerio di Tráfiko, Transporte i Planifikashon Urbano.

Vishon di e ministerio akí ta pa enfoká riba e diferente trayektonan grandi, pero tambe riba e trayektonan mas chikitu pa asina ofresé perspektiva na nos komunidad.

Pa loke ta trata e sektor di infrastruktura i planifikashon urbano tin algun trayekto ku a inisiá na 2023 i lo sigui na 2024. Tin un programa di mas aña pa drecha nos kareteranan. E Ministerio akí ta buskando fondo adishonal pa atendé di un forma mas strukturá ku e kayanan di un manera koherente. E programa akí lo ta pa 6 aña; ta kuminsá promé ku e kayanan prinsipal i ta sigui despues ku e kayanan den bario.

Ta bai atendé di un forma muchu mas riguroso ku propiedat di pueblo pa loke ta edifisio i tereno. Esaki no mester bai kosta sèn, al kontrario, esaki lo mester trese sèn den lachi di gobièrnu.

Lo kontinuá ku e manera aktual ku nos ta fasilitá desaroyo, den kuadro di e posibilidatnan di EOP. Den e trayektonan akí nos ta buska ekilibrio entre konservashon i desaroyo. Aña 2023 a resultá importante pa logra trese cambio den e sistema anterior di atendé ku petishon. Awor akí ta bai studia kada petishon i proyekto di un forma mas profundo i kana un trayekto huntu ku e doño pa mira kiko por òf no por.

A kuminsá traha riba un maneho di bibienda i tambe riba un programa di akshon pa yega na mas kas pagabel. Intenshon ta pa yega na otro forma di traha, a base di eksperensianan konosí pafó di Kòrsou.

Pa loke ta trata sektor di tráfiko i transporte lo siguiente:

1. Transporte aéreo (kategoria 1)

Intenshon ta pa implementá e tarifa di “Passenger Safety Oversight charge” pa asina kuminsá haña fondo pa finansiá training di inspektornan i otro personal di e organisashon di Seguridat Aéreo. E kambionan nesario den tur e leinan di aviashon ta den proseso. Lo mester adaptá e leinan tékniko periódikamente pa medio di Areglonan ministerial ku efekto general (“Ministeriële regelingen met algemene werking”). Lo tin suficiente personal pa hasi e kontròlnan nesario i ademas hasi otro trabou ku ta kai bou di responsabilidad di e organisashon akí. Lo komplementá esakinan ku mobilitat aéreo mas sigur i pagabel pa esnan ku ke sali for di Kòrsou pa biahe i tambe pa esnan ku ke bishitá Kòrsou.

2. Transporte komersial di hende na tera

Lo trese kambio den e lei pa habri merkado di esnan ku ta duna servisio ku bús di turista i transporte ku taksi. Lo kaba revishon di e lei ku ta trata transporte di persona pa entre otro integrá tambe transporte ku bús. Lo bini ademas ku un sistema mas kompetitivo di transporte via taksi i bús di turista. Mester bini aserka un sistema pagabel pa transporte públiko (ku bús).

Un di e trayektonan grandi ku ta forma parti di e Pakete di Pais ta e trayekto pa yega na mihó funshonamentu di nos departamento ku ta atendé ku edifisio i tereno di Pais. Nos lo bai atendé mas estrikto, mas transparente i mas hustu ku e punto akí.

E departamento di ROP ta fundamental pa desaroyo ekonómiko, i ta p’esei mester empoderá e tim di profeshonal pa atendé ku pèrmit di konstrukshon, pero tambe ku mas konosementu pa por muestra ku efektivamente kada pèrmit di konstrukshon ta kumpli ku regla di bon gobernashon.

Banda di esaki ta bai atendé ku ilegalidat ku man muchu mas duru, pasobra no por permití ku ta keda poderá di propiedat di pueblo di forma ilegal.

Semper lo surgi reto den e aña próksimo. E reto mas grandi ta keda e forsa finansiero pa por kumpli ku e tareanan. Tin un tim di profeshonal dediká, pero esaki no ta suficiente. Nos ta buskando mas hende, i nos mester di tin nos proseduranan na òrdu. Nos tin ku garantisá ku nos sistema ta funshoná i ku nos por kumpli. P’esei ta dunando atenshon tambe na e trayektonan di “cyber”.

Ta trahando riba un kuadro finansiero legal pa e entradanan di “Domeinbeheer” por pasa bèk pa desaroyo di tereno.

Por último Gobiernu ke menshoná algun logro di e ministerio.
A duna diferente pèrmit di konstrukshon pa proyekto magno na Kòrsou. Por menshoná *Pen Resort*, diferente edifisio di apartamento na *Blue Bay*. Pero tambe diferente proyekto di kas den áreanan mas chikí. A hasi trabou di mantenshon masha grandi na nos *brùg Juliana*. A firma akuerdo di desaroyo pa traha riba un proyekto di lei pa áreanan di *Daniel, Bicento* i *Santa Catharina*, pa hasi posibel ku lo por bai desaroyá esakinan.

Señora Presidente, honorabel miembronan di Parlamento,

Mi a trese dilanti e retonan, e prioridatnan, e vishon- i e logronan di Gobiernu pa kada ministerio.

Gabinete Pisas II, manera e programa di Gobernashon ta titula, lo sigui hiba un gobernashon *di pueblo, pa pueblo* i *huntu ku pueblo* di Kòrsou, pasobra ... ta pueblo su bùrt". Ta e forsa di lucha inagotabel ku ta karakterisa nos komo pueblo, ta e motibu ku Gobiernu ta konvensi ku nos huntu lo logra di saka nos Pais dilanti.

Ku Dios bendishoná nos Pueblo, Dios ta Bendishoná Kòrsou!